

KICHLER®

Kichler® is a registered trademark of
The L.D. Kichler Co. All Rights Reserved.

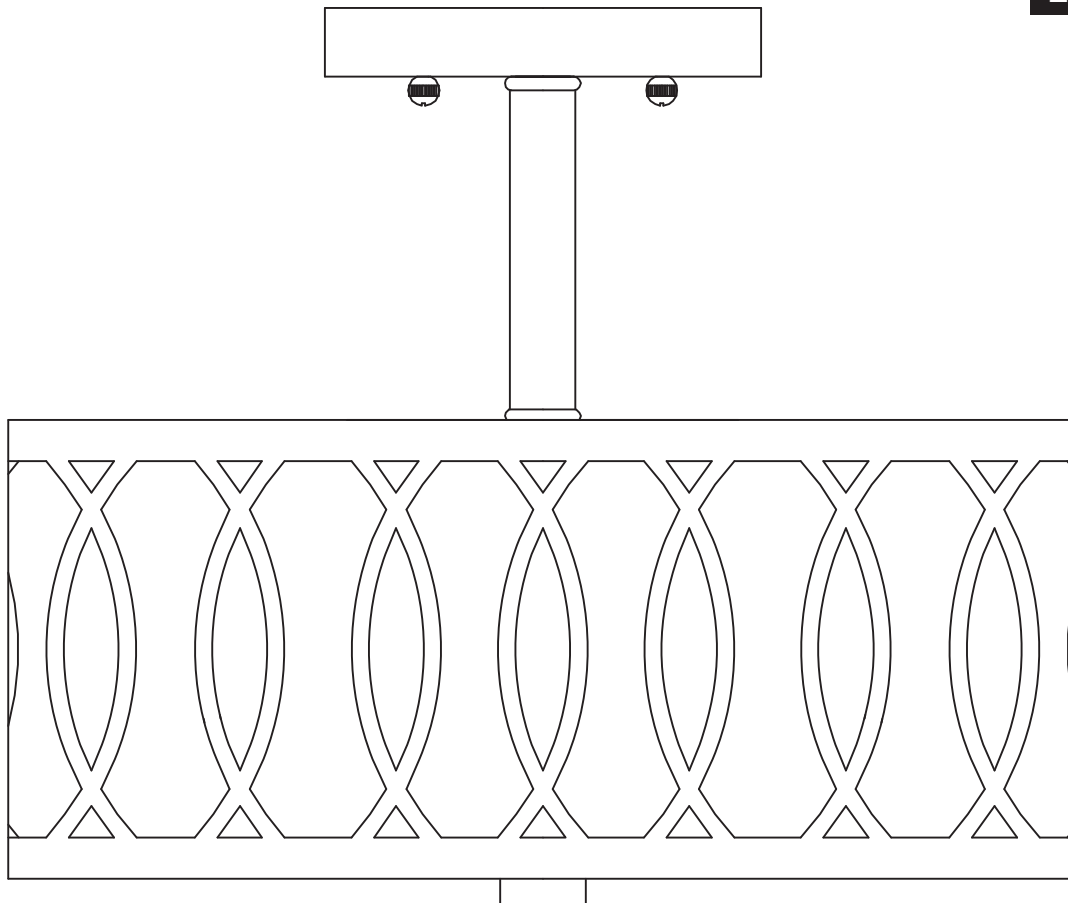
ITEM #2889574

SEMI-FLUSHMOUNT

MODEL #38254

Français p. 8

Español p. 15



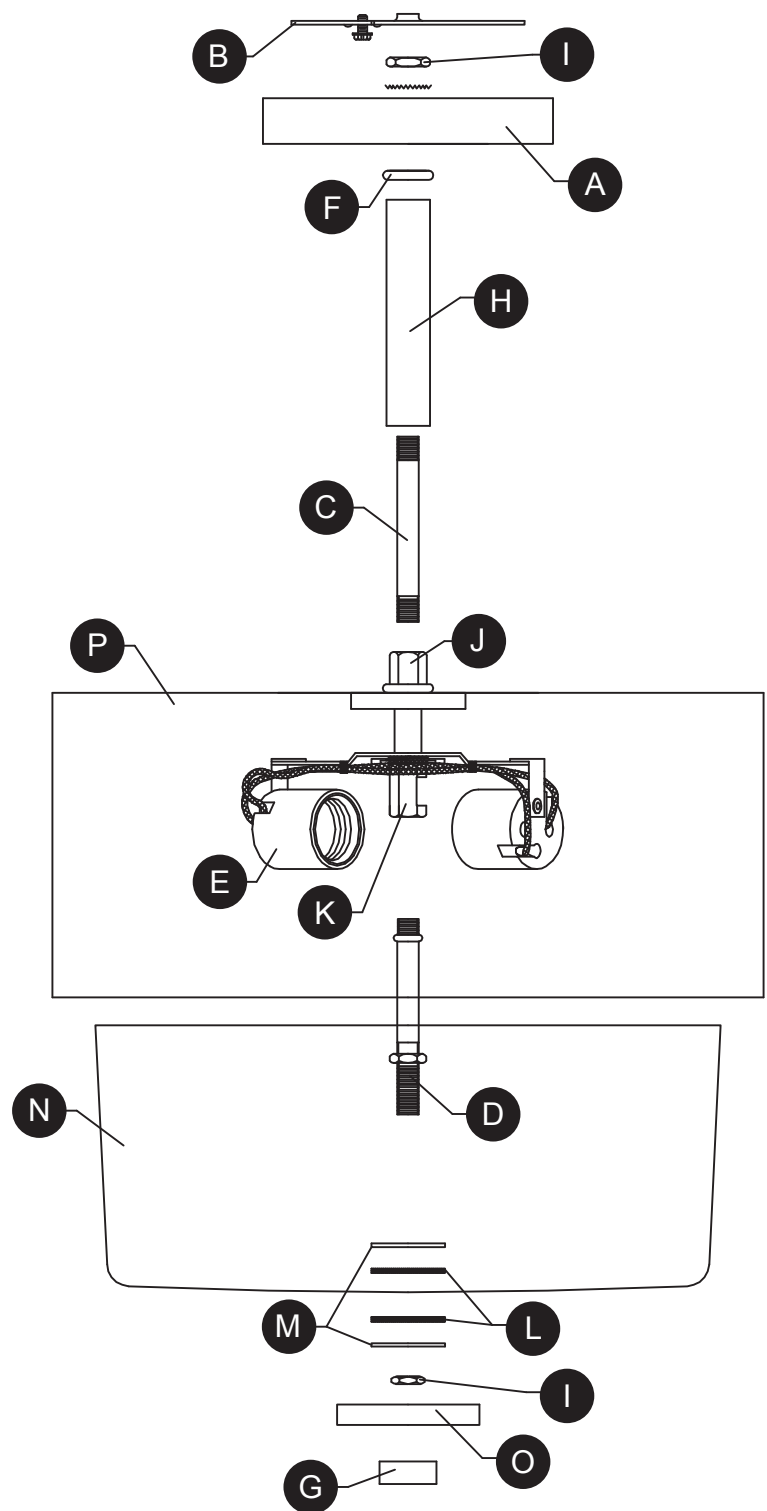
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m, EST, Monday - Friday.

PACKAGE CONTENTS

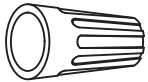


PART	DESCRIPTION	QTY
A	Canopy	1
B	Mounting Bracket	1
C	Long Threaded Pipe	1
D	Short Threaded Pipe	1
E	Socket	2
F	Tube Ring	1
G	Finial	1
H	Decorative Tube	1

PART	DESCRIPTION	QTY
I	Hex Nut	3
J	Upper Coupling	1
K	Lower Coupling	1
L	Nylon Washer	2
M	Metal Washer	2
N	Shade	1
O	Decorative Cap	1
P	Shade Housing	1

HARDWARE CONTENTS

AA



Wire
Connector
Qty: 3

BB



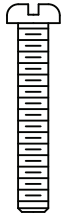
Short
Machine
Screw
Qty: 2

CC



Threaded
Knob
Qty: 2

DD



Long
Machine
Screw
Qty: 2



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.



WARNING

- IMPORTANT: NEVER attempt any work without shutting off the electricity.
- Place the main power switch in the "OFF" position and unscrew the fuse(s), or switch "OFF" the circuit breaker switch(es), that control the power to the fixture or room you are working in.
- Place the wall switch in the "OFF" position. If the fixture to be replaced has a switch or pull chain, place it in the "OFF" position.
- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- California Proposition 65



WARNING: This product can expose you to lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.p65warnings.ca.gov

CAUTION

- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate ETL listing and/or C.S.A. certification of this fixture.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, wire strippers, electrical tape, ladder, safety glasses.

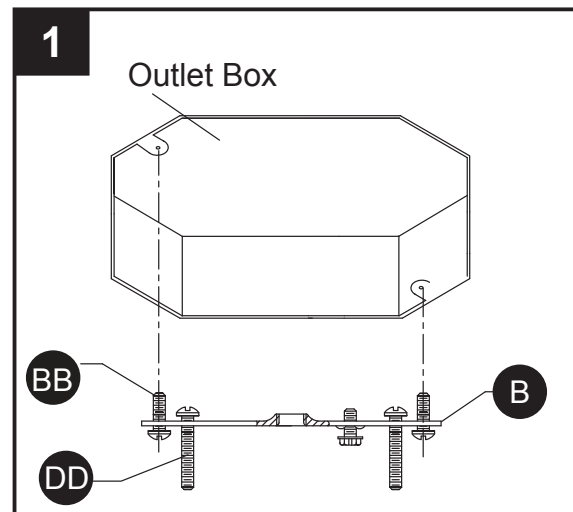
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Orient the mounting bracket (B) so the raised center portion protrudes into the outlet box (not included). Insert long machine screws (DD) through mounting bracket (B) so the long machine screws (DD) protrude outward. Connect the mounting bracket (B) to the outlet box with short machine screws (BB).

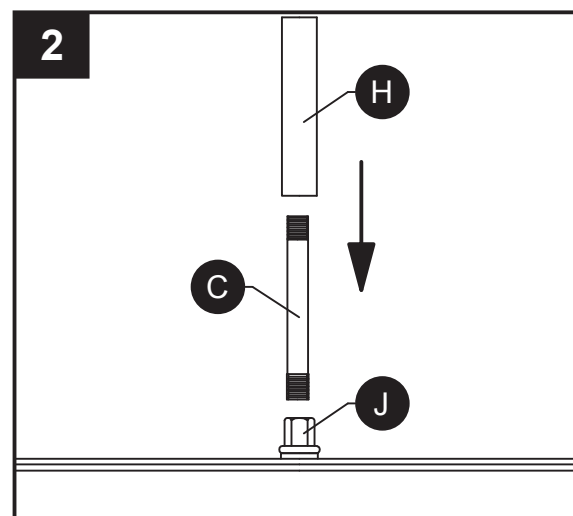
Hardware Used

BB Short Machine Screw x 2

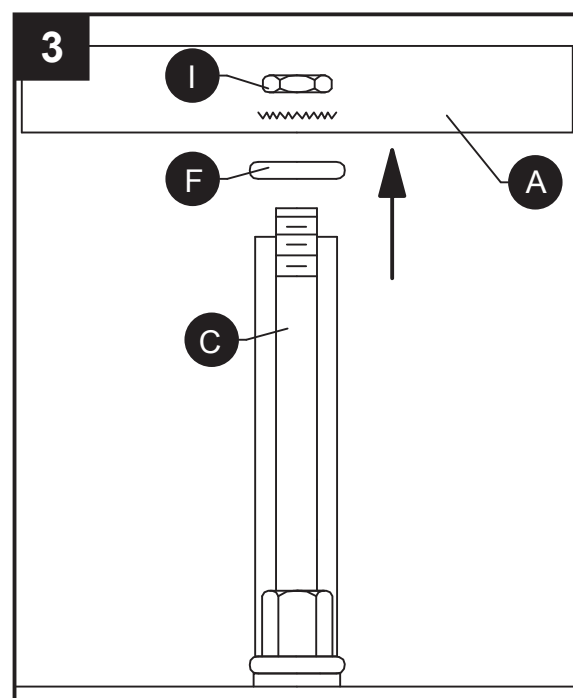
DD Mounting Bracket x 2



2. Screw the long threaded pipe (C) onto the upper coupling (J). Pass the decorative tube (H) over the long threaded pipe (C).

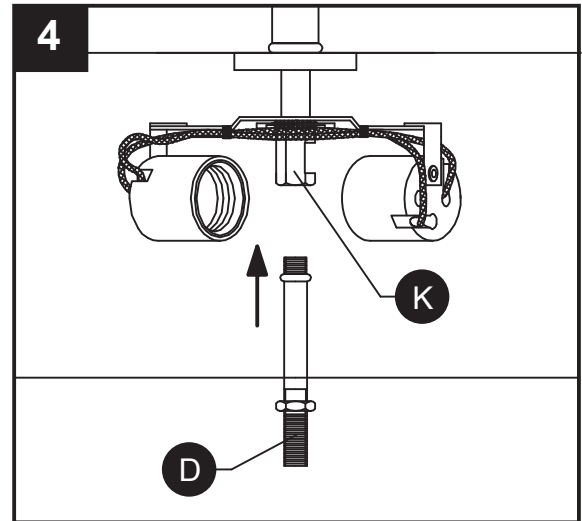


3. Pass the long threaded tube (C) through the tube ring (F) and canopy (A) before securing using a hex nut (I).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Screw the short threaded pipe (D) onto the lower coupling (K).



5. Wire connection guide:

Ground wire:

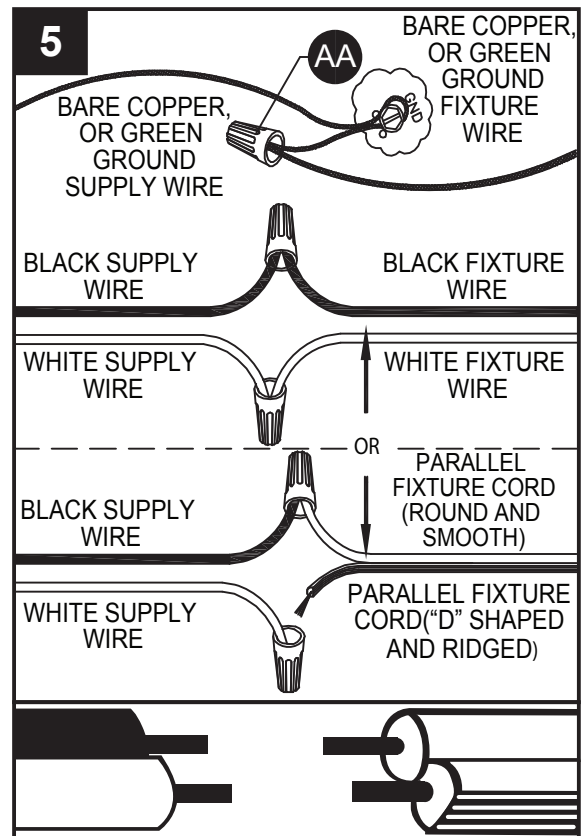
- For installation in the United States: Wrap ground wire from outlet box around ground screw on mounting bracket (B) no less than 2 in. from wire end. Tighten ground screw. If fixture is supplied with a ground wire, connect to outlet ground wire with a wire connector (AA).
- For installation in Canada: If fixture is supplied with ground wire, wrap ground wire around ground screw on mounting bracket (B). Tighten ground screw.

Supply wires:

- Connect the Neutral (White) supply wire from the outlet box to the Neutral fixture wire (White or Parallel Cord "D" shaped and ribbed).
- Connect the Hot (Black) supply wire from the outlet box to the Hot fixture wire (Black or Parallel Cord round and smooth).

NOTE:

Fixture will have 2 wires either Black and White or Parallel Cord SPT-1 lamp wire with one round smooth wire and one "D" shaped ribbed wire.



Hardware Used

AA Wire Connector



x 3

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

6. Pass canopy (A) over long machine screws (DD) protruding from mounting bracket (B) and secure using threaded knobs (CC).

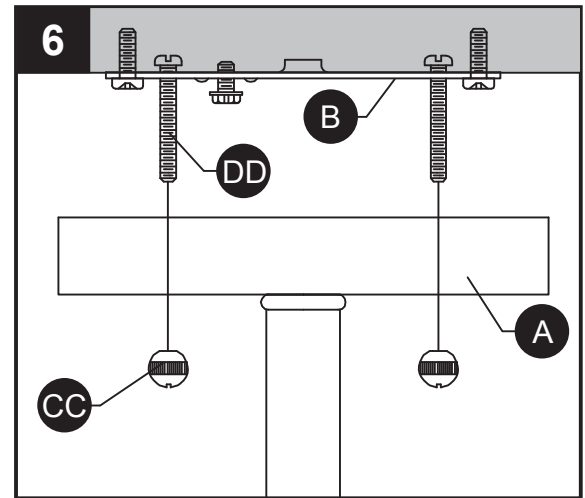
Hardware Used



Threaded
Knob

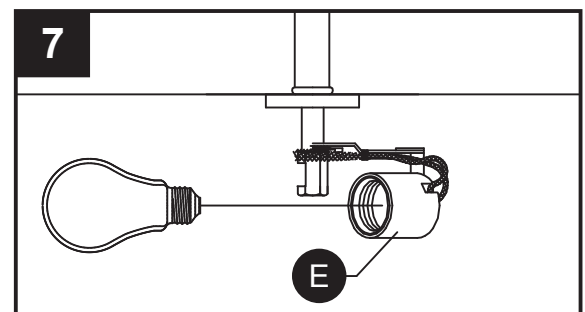


x 2

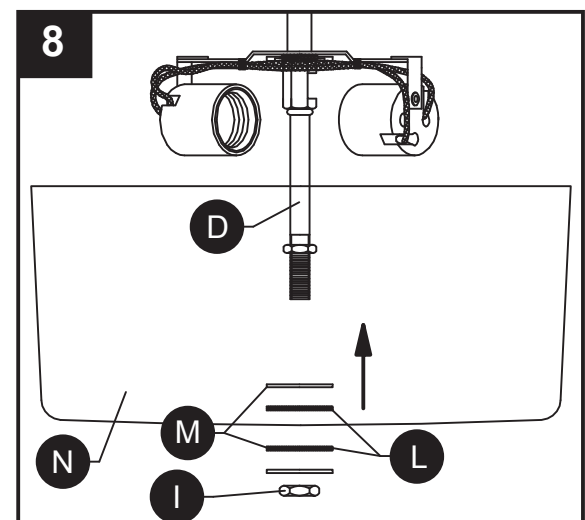


7. Insert 60-watt max. medium-base bulb (not included) into socket (E).

Repeat for remaining sockets.

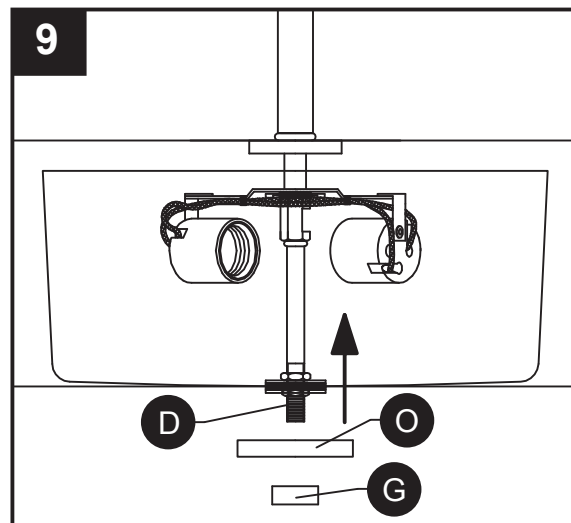


8. Raise one metal washer (M) and nylon washer (L) over the short threaded pipe. Next raise shade (N), the second nylon washer (L) and the second metal washer (M) over the short threaded pipe (D) and secure in place using a hex nut (I).



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

9. Raise decorative cap (O) over short threaded pipe (D) and secure in place with finial (G).



CARE AND MAINTENANCE

- Always be certain that electric current is turned off before cleaning this item.
- Use a soft, moist cloth with mild non-abrasive soap to clean fixture. Never use glass cleaner on fixture, as it will damage the metal finish.
- All glass shades may be washed in a towel-lined sink with warm water and mild soap. Do not wash shades in an automatic dishwasher.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture does not light.	1. Fixture may be wired incorrectly. 2. Worn or broken bulb.	1. Check wiring. 2. Replace bulb.

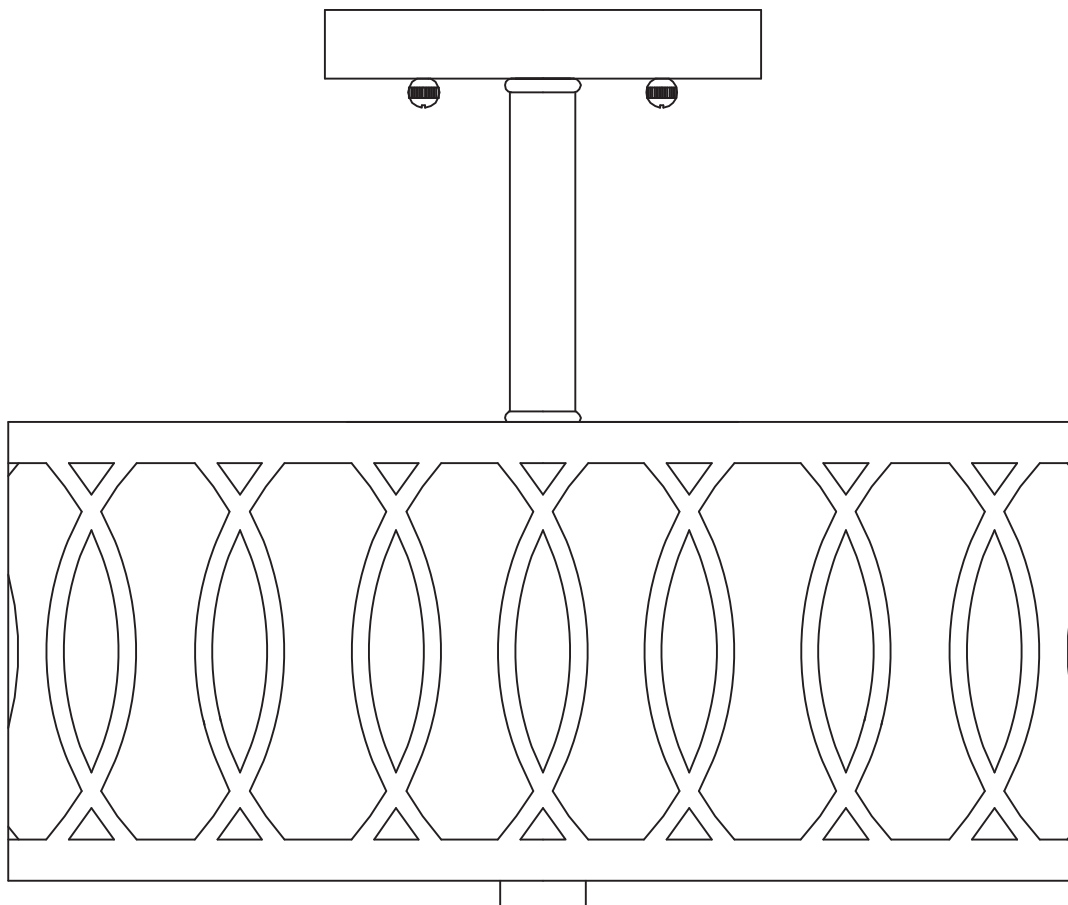
KICHLER®

Kichler® est une marque déposée de
The L.D. Kichler Co. Tous droits réservés.

ARTICLE #2889574

SEMI-ENCASTRÉ

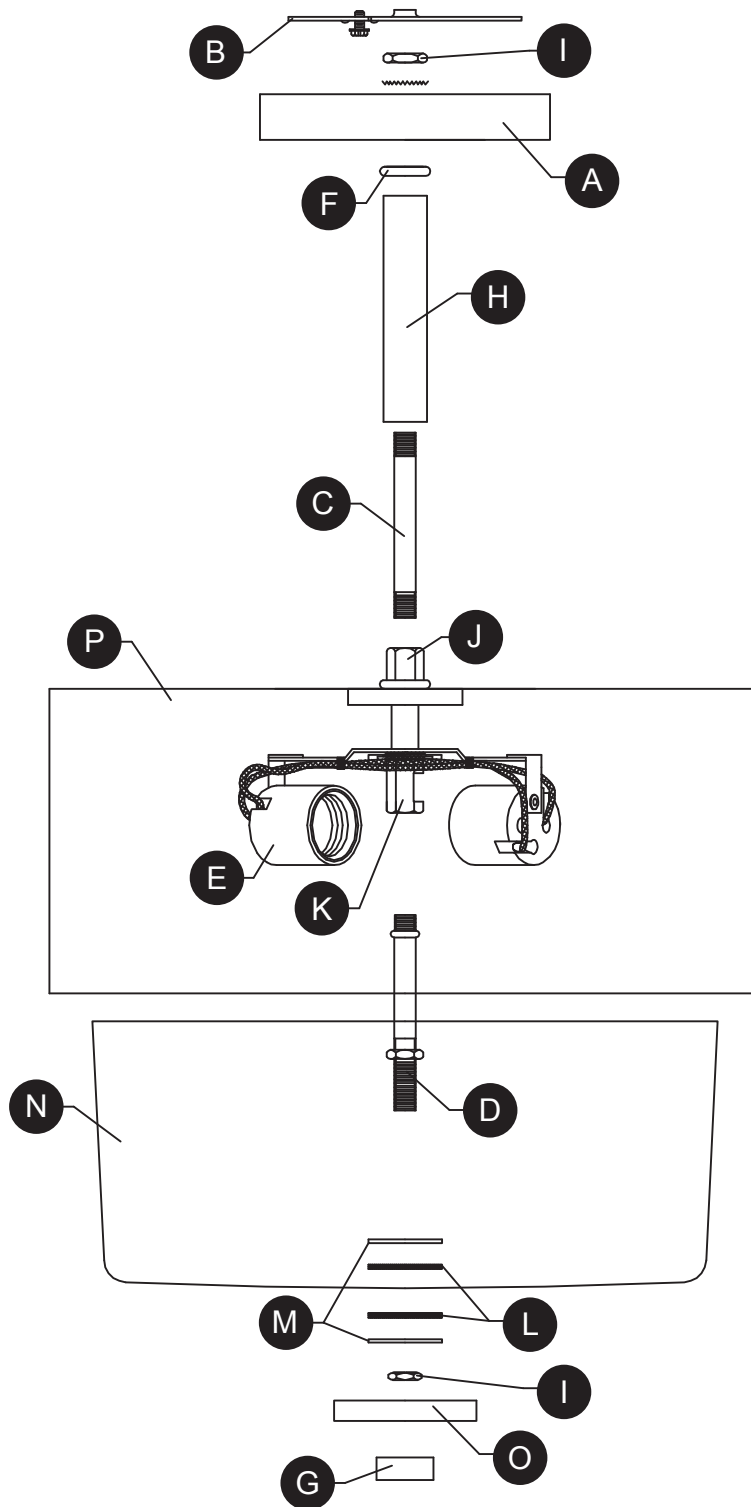
MODÈLE #38254



Numéro de série _____ Date d'achat _____



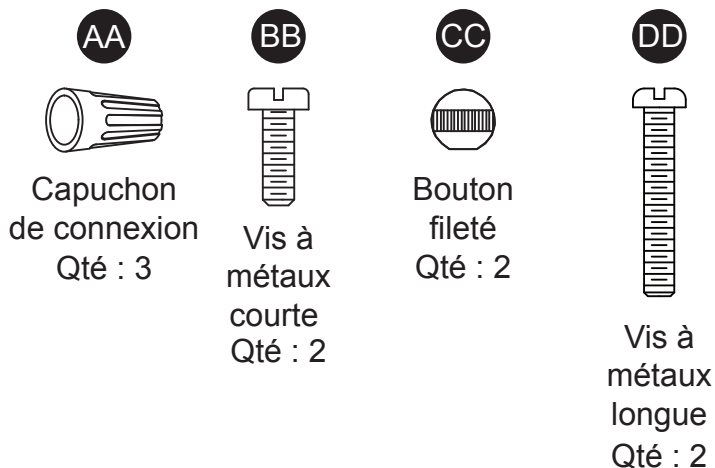
Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner le produit à votre détaillant, appelez notre service à la clientèle au **1-800-554-6504**, entre 8 h et 16 h 30 (HNE) du lundi au vendredi.



PIÈCE	DESCRIPTION	QTÈ
A	Pavillon	1
B	Support de fixation	1
C	Tube fileté long	1
D	Tube fileté court	1
E	Douille	2
F	Bague du tube	1
G	Fleuron	1
H	Tube décoratif	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QTÈ
I	Écrou hexagonal	3
J	Raccord supérieur	1
K	Raccord inférieur	1
L	Rondelle nylon	2
M	Rondelle métallique	2
N	Abat-jour	1
O	Capuchon décoratif	1
P	Boîtier de l'abat-jour	1

QUINCAILLERIE INCLUSE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité du présent guide avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

AVERTISSEMENT

- IMPORTANT : Coupez l'électricité avant TOUTE manipulation.
- Accédez au panneau central de disjoncteurs ou de fusibles de votre demeure et placez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« OFF »).
- Placez l'interrupteur mural en position d'arrêt (« OFF »). Si le luminaire à remplacer est doté d'un interrupteur à bouton ou à chaîne, placez-le en position d'arrêt (« OFF »).
- N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur ce luminaire.
- Proposition 65 de la Californie

 AVERTISSEMENT: ce produit peut vous exposer au plomb, ce qui est reconnu par l'État de Californie comme cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dommages à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.p65warnings.ca.gov

ATTENTION

- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez communiquer avec un électricien qualifié.
- Toutes les pièces doivent être utilisées tel qu'il est indiqué dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté et ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées. Le non-respect de ces instructions peut annuler l'homologation ETL ou C.S.A. du luminaire.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste de la quincaillerie. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, pinces à dénuder, ruban isolant, escabeau et lunettes de sécurité.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

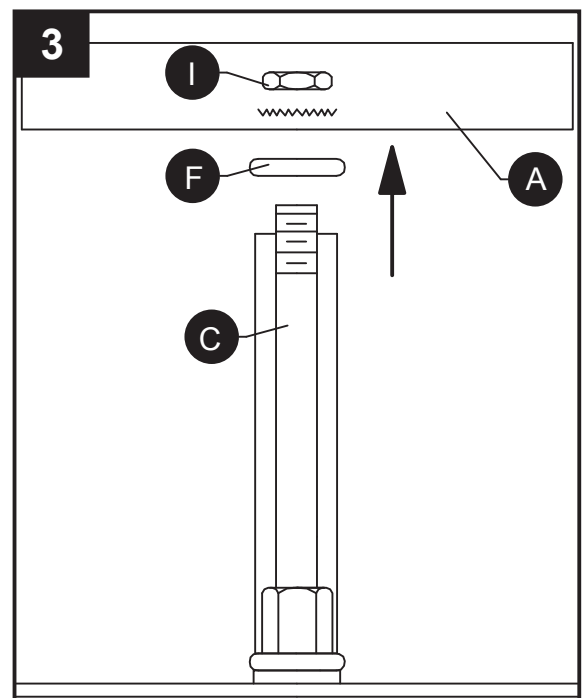
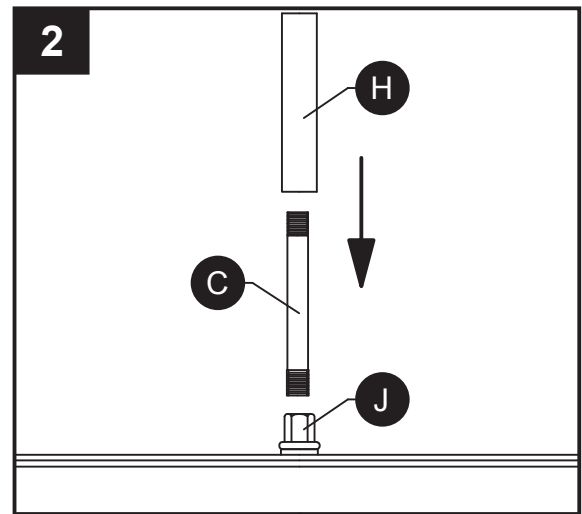
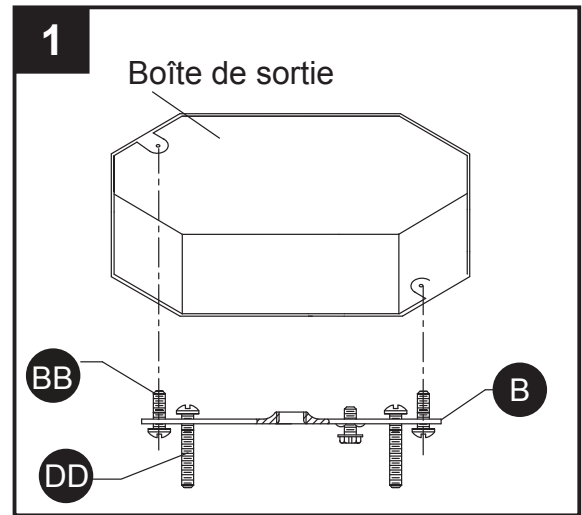
1. Orientez le support de fixation (B) de sorte que la partie centrale surélevée fasse saillie dans la boîte de sortie (non fournie). Insérez les vis à métaux longues (DD) à travers le support de fixation (B) de sorte que les vis à métaux longues (DD) dépassent à l'extérieur. Fixez le support de fixation (B) à la boîte de sortie à l'aide des vis à métaux courtes (BB).

Quincaillerie utilisée

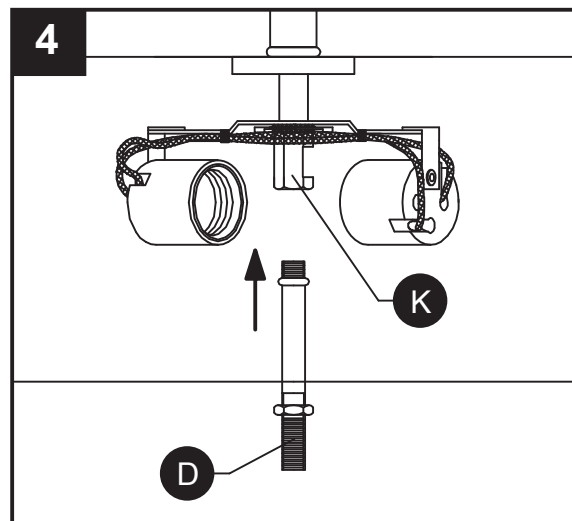
- | | | | |
|-----------|---------------------|---|-----|
| BB | Vis à métaux courte |  | x 2 |
| DD | Vis à métaux longue |  | x 2 |

2. Vissez le tube fileté long (C) sur le raccord supérieur (J). Faites passer le tube décoratif (H) par-dessus le tube fileté long (C).

3. Faites passer le tube fileté long (C) à travers la bague du tube (F) et le pavillon (A) avant de fixer à l'aide d'un écrou hexagonal (I).



4. Vissez le tube fileté court (D) sur le raccord inférieur (K).



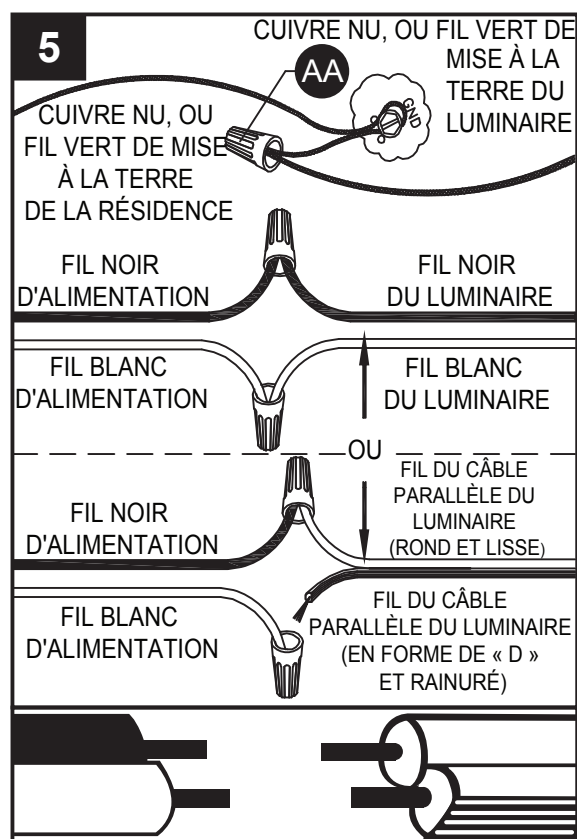
5. Guide de raccordement électrique

Fil de mise à la terre :

- **Pour une installation aux États-Unis :**
enroulez le fil de mise à la terre provenant de la boîte de sortie autour de la vis de mise à la terre située sur le support de fixation (B), à au moins 5,08 cm de l'extrémité du fil. Serrez la vis de mise à la terre. Si le luminaire est fourni avec un fil de mise à la terre, raccordez-le au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un connecteur de fils (AA).
- **Pour une installation au Canada :** si le luminaire est fourni avec un fil de mise à la terre, enroulez-le autour de la vis de mise à la terre située sur le support de fixation (B). Serrez la vis de mise à la terre.

Fils d'alimentation :

- Connectez le fil neutre d'alimentation (blanc) provenant de la boîte de sortie au fil neutre du luminaire (fil blanc ou fil parallèle en forme de « D » et rainuré).
- Connectez le fil d'alimentation chargé (noir) provenant de la boîte de sortie au fil du luminaire (fil noir ou fil parallèle, rond et lisse).



REMARQUE :

Les fils du luminaire peuvent être :

- noir et blanc;
- cordon parallèle de type SPT-1 muni d'un fil rond et lisse et d'un fil rainuré en forme de « D ».

Quincaillerie utilisée

AA Capuchon de connexion



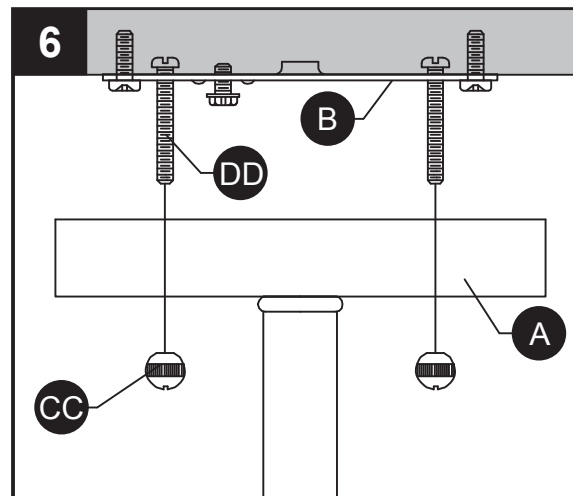
x 3

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

6. Faites passer le pavillon (A) sur les vis à métaux longues (DD) sortant du support de fixation (B) et fixez-le à l'aide des boutons filetés (CC).

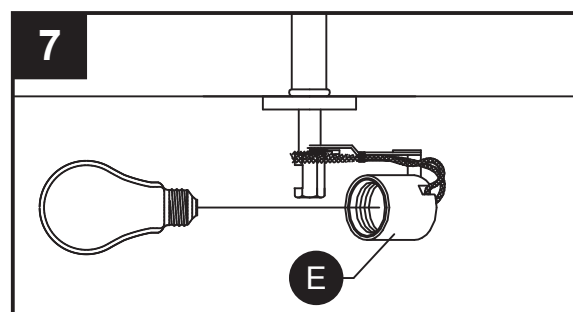
Quincaillerie utilisée

CC Bouton fileté  x 2

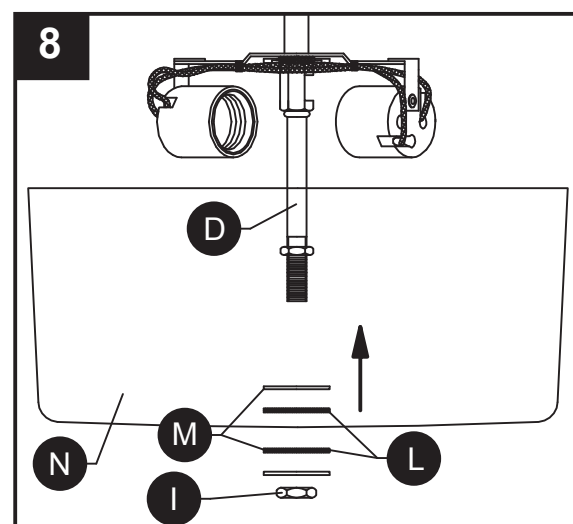


7. Insérez une ampoule à culot moyen de 60 watts max. (non fournie) dans la douille (E).

Répétez l'opération pour les douilles restantes (E).

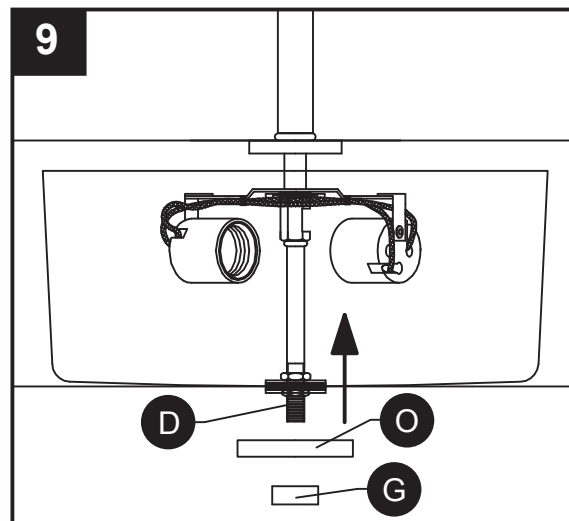


8. Insérez une rondelle métallique (M) et une rondelle nylon (L) sur le tube fileté court. Ensuite, faites passer successivement l'abat-jour (N), la deuxième rondelle nylon (L) et la deuxième rondelle métallique (M) sur le tube fileté court (D) et fixez le tout en place à l'aide d'un écrou hexagonal (I).



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

9. Placez le capuchon décoratif (O) sur le tube fileté court (D) et fixez-le à l'aide du fleuron (G).



ENTRETIEN

- Vérifiez toujours que le courant est coupé avant de nettoyer le luminaire.
- Utilisez un linge doux et humide ainsi qu'un savon non abrasif. N'utilisez jamais de nettoyeurs pour vitres; vous risqueriez d'endommager le fini métallique du luminaire.
- Les abat-jour en verre peuvent être nettoyés dans un évier couvert de serviettes, à l'aide d'eau tiède et de savon doux. Ne nettoyez pas les abat-jour dans un lave-vaisselle.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. Le luminaire est mal branché. 2. L'ampoule est usée ou brisée.	1. Vérifiez si le luminaire est bien branché. 2. Remplacez l'ampoule.

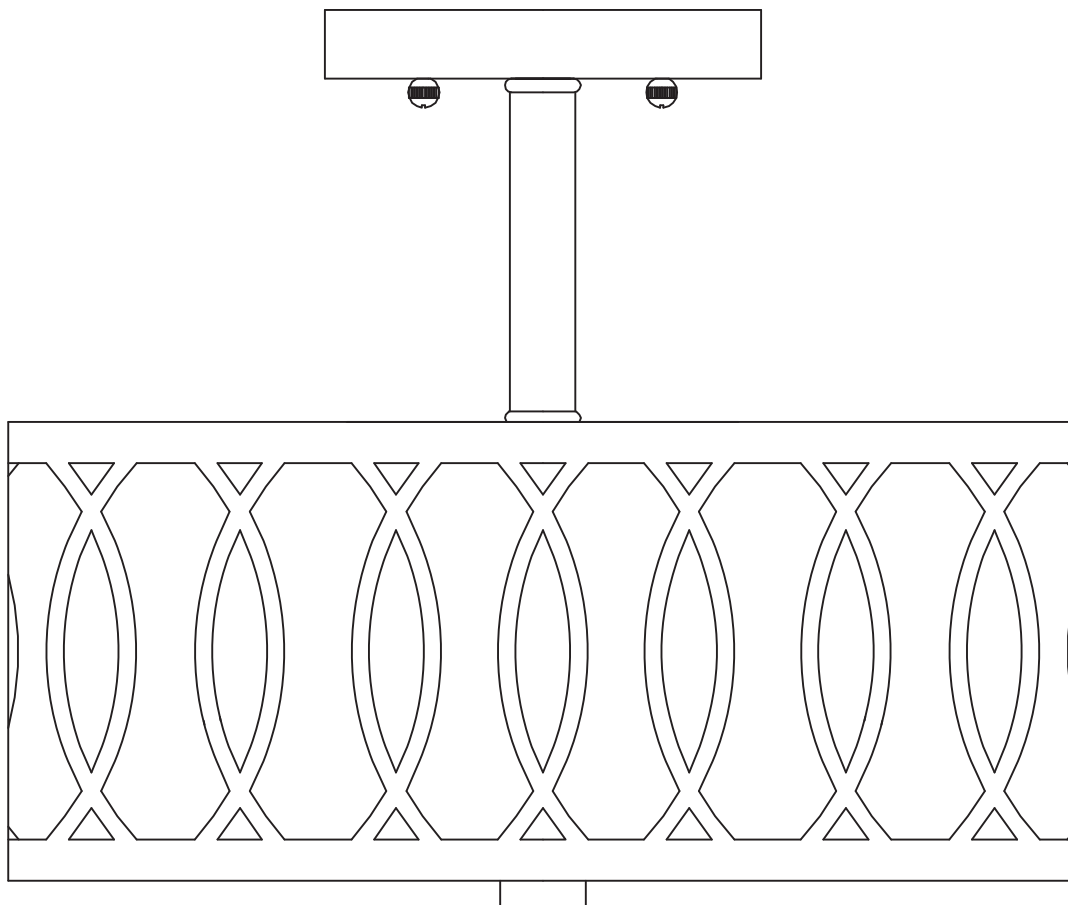
KICHLER®

Kichler® es una marca registrada de The L.D.
Kichler Co. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #2889574

SEMI-EMPOTRADO

MODELO #38254

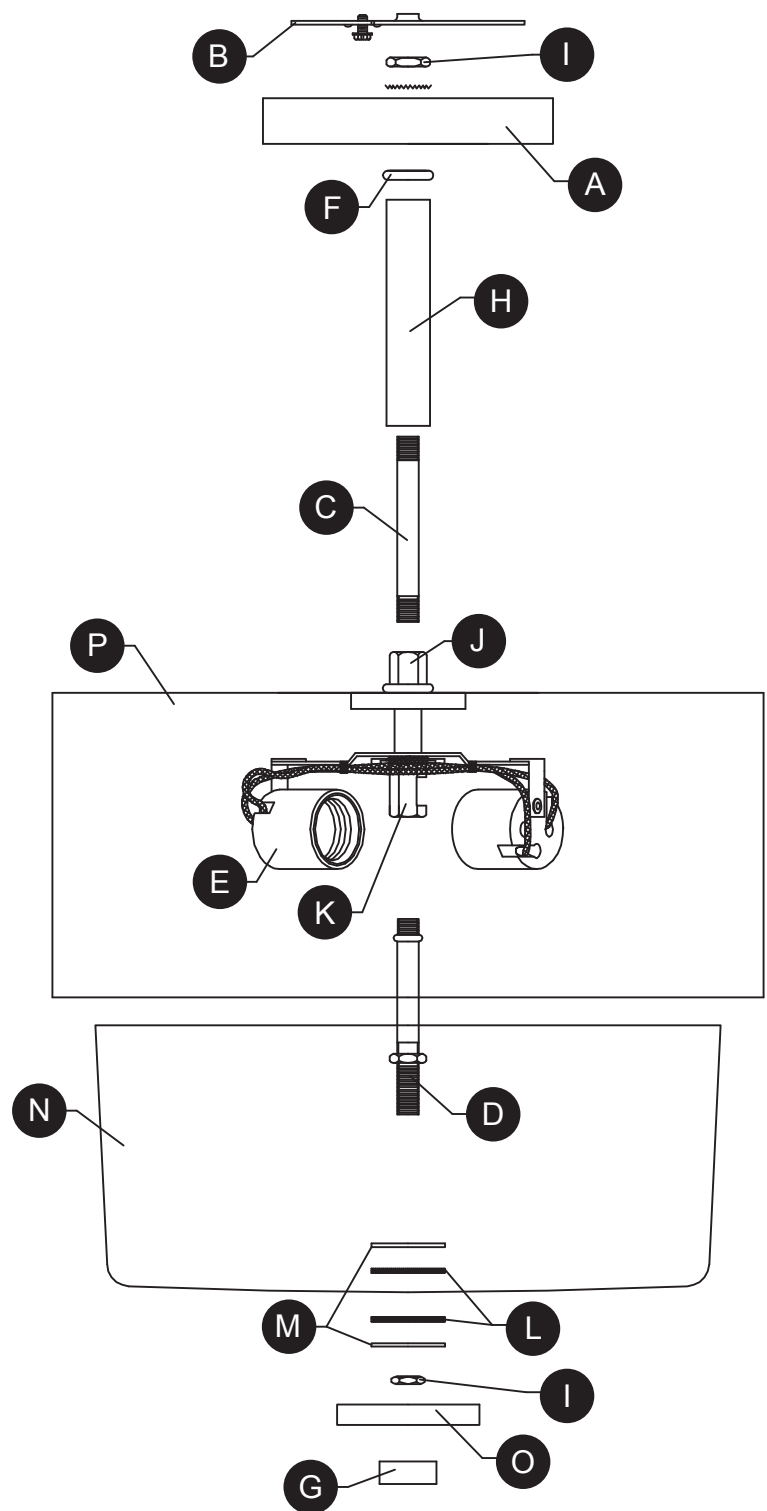


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

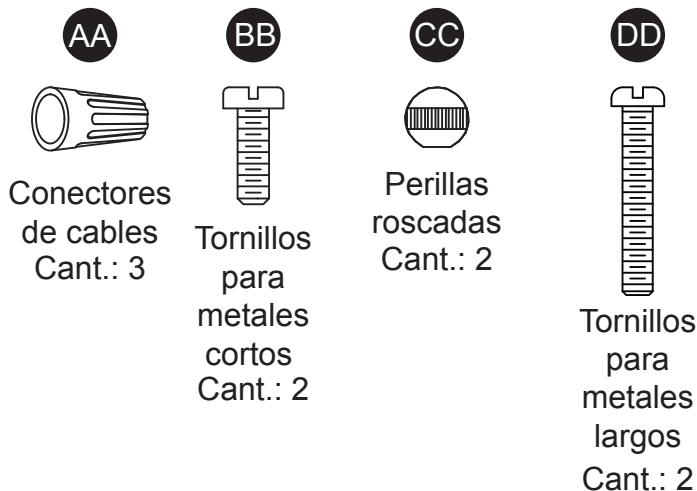


¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de devolverlo a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al **1-800-554-6504**, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora del Este (EST), de lunes a viernes.



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
A	Cubierta	1
B	Soporte de montaje	1
C	Tubo roscado largo	1
D	Tubo roscado corto	1
E	Portalámparas	2
F	Anillo del tubo	1
G	Remate	1
H	Tubo decorativo	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
I	Tuerca hexagonal	3
J	Acoplamiento superior	1
K	Acoplamiento inferior	1
L	Arandela de Nylon	2
M	Arandela metálica	2
N	Pantalla	1
O	Tapa decorativa	1
P	Alojamiento de la pantalla	1



Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

ADVERTENCIA

- **IMPORTANTE:** NUNCA intente hacer trabajos sin desconectar el suministro eléctrico.
- Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición “OFF” (APAGADO).
- Coloque el interruptor de la pared en la posición “OFF” (APAGADO). Si la lámpara que va a reemplazar posee un interruptor o cadena de tirador, colóquelos en la posición “OFF” (APAGADO).
- No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.
- Prop. 65 de California

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al plomo, lo cual es conocido en el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños al sistema reproductivo. Para obtener mayor información, visite www.p65warnings.ca.gov

PRECAUCIÓN

- Si tiene dudas sobre la instalación de esta lámpara, o si el funcionamiento de la misma falla por completo, sírvase ponerse en contacto con un electricista calificado y con licencia.
- Todas las piezas deben usarse como lo indican estas instrucciones. No reemplace las piezas, no omita piezas durante la instalación ni utilice piezas gastadas o rotas. El incumplimiento de esta indicación podría invalidar la calificación ETL de esta lámpara.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las partes estén disponibles. Compare las partes con la lista de contenido del empaque y la lista de contenido de aditamentos para el ensamblaje. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora.

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas pelacables, cinta aislante, escalera, gafas de seguridad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

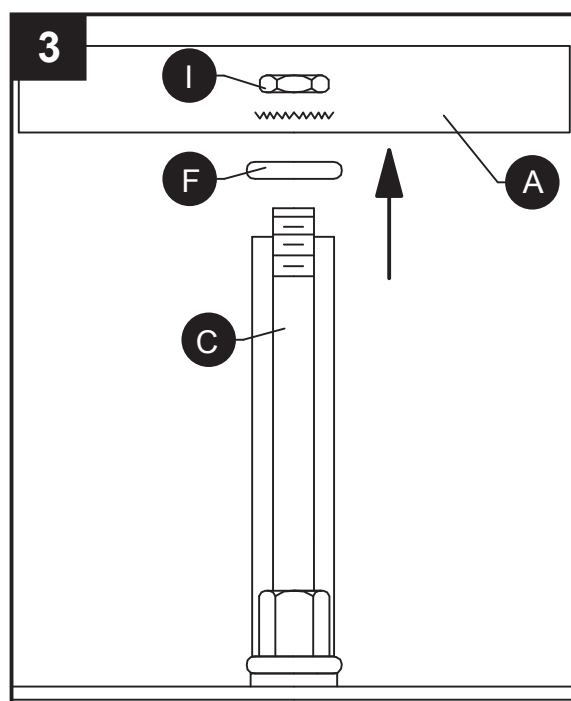
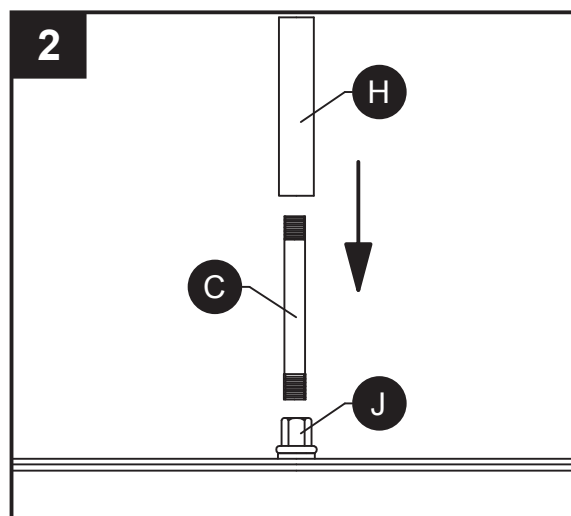
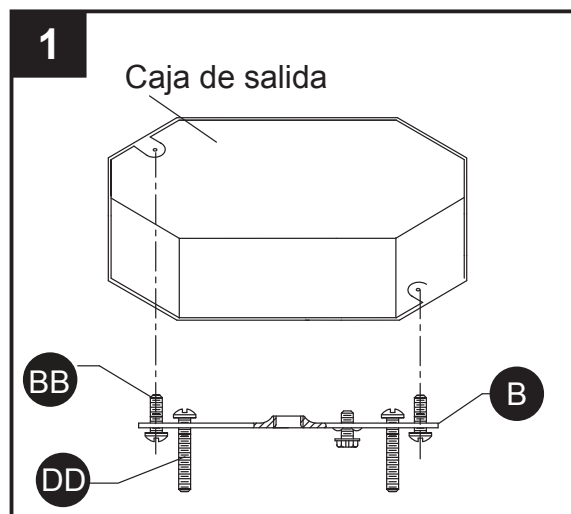
1. Oriente el soporte de montaje (B) de modo que la parte central elevada sobresalga en la caja eléctrica (no se incluye). Inserte tornillos largos para metal (DD) a través del soporte de montaje (B) de manera que los tornillos largos para metal (DD) sobresalgan hacia afuera. Conecte el soporte de montaje (B) a la caja eléctrica con tornillos cortos para metal (BB).

Aditamentos utilizados

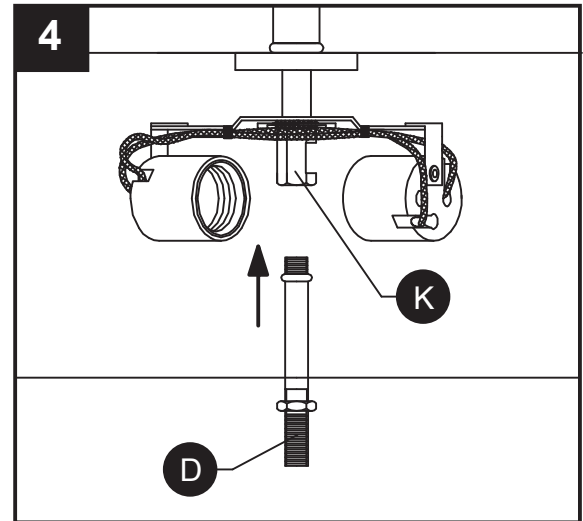
- | | | | |
|-----------|-------------------------------|---|-----|
| BB | Tornillos para metales cortos |  | x 2 |
| DD | Tornillos para metales largos |  | x 2 |

2. Atornille el tubo roscado largo (C) al acoplamiento superior (J). Pase el tubo decorativo (H) sobre el tubo roscado largo (C).

3. Pase el tubo roscado largo (C) a través del anillo del tubo (F) y la cubierta (A) antes de fijarlo usando una tuerca hexagonal (I).



4. Atornille el tubo roscado corto (D) al acoplamiento inferior (K).



5. Guía de conexión de cables:

Cable a tierra:

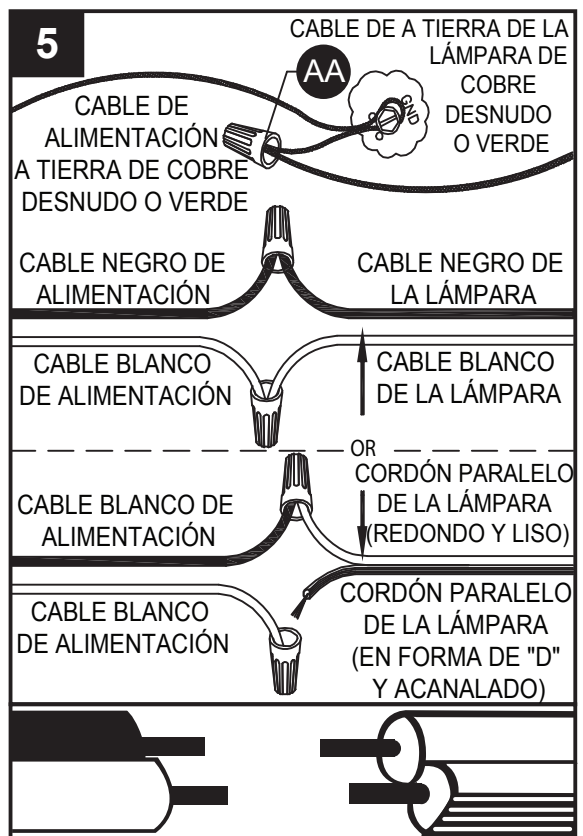
• **Para la instalación en los Estados Unidos:**

Enrolle el cable a tierra de la caja eléctrica alrededor del tornillo a tierra en la abrazadera de montaje (B), a no menos de 5 cm (2") del extremo del cable. Apriete el tornillo a tierra. Si la lámpara viene con un cable a tierra, conéctelo al cable a tierra de la caja eléctrica con un conector de cables (AA).

- **Para la instalación en Canadá:** Si la lámpara viene con un cable a tierra, enrolle el cable a tierra alrededor del tornillo a tierra en la abrazadera de montaje (B). Apriete el tornillo a tierra.

Cables de alimentación:

- Conecte el cable de alimentación Neutro (Blanco) de la caja eléctrica al cable Neutro de la lámpara (Blanco o Cordón Paralelo en forma de "D" y acanalado).
- Conecte el cable de alimentación Vivo (Negro) de la caja eléctrica al cable Vivo de la lámpara (Negro o Cordón Paralelo redondo y liso).



REMARQUE :

Los conductores de la lámpara serán:

- Negro y blanco.
- Conductor de cable paralelo SPT – 1 de la lámpara con un conductor liso redondo y un conductor "D" estriado.

Aditamentos utilizados

AA Conectores de cables

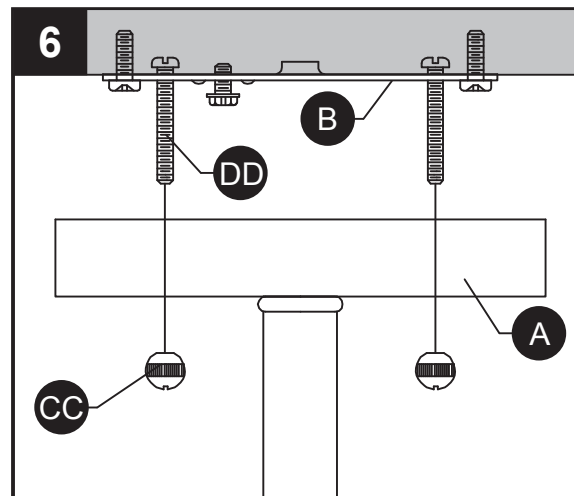


x 3

6. Pase la cubierta (A) sobre los tornillos largos para metal (DD) que sobresalen del soporte de montaje (B) y fíjela usando perillas roscadas (CC).

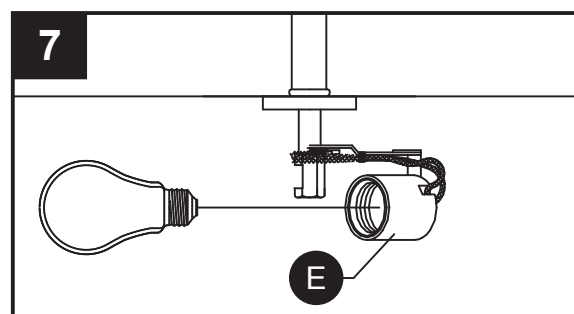
Aditamentos utilizados

CC Perillas roscadas  x 2

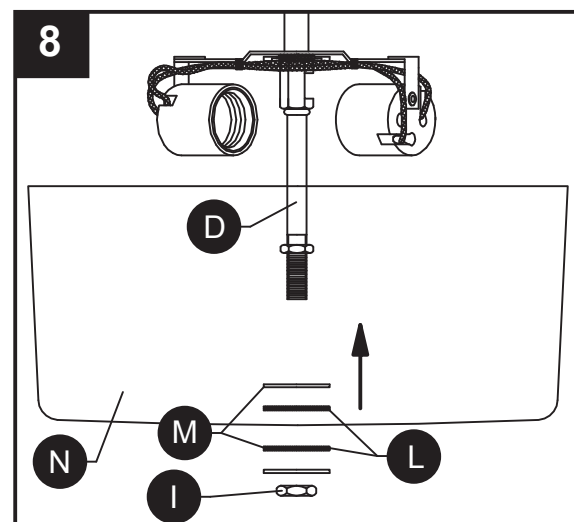


7. Inserte un foco de base mediana de máximo 60 W (no se incluye) en el portalámparas (E).

Repita para los portalámparas restantes (E).

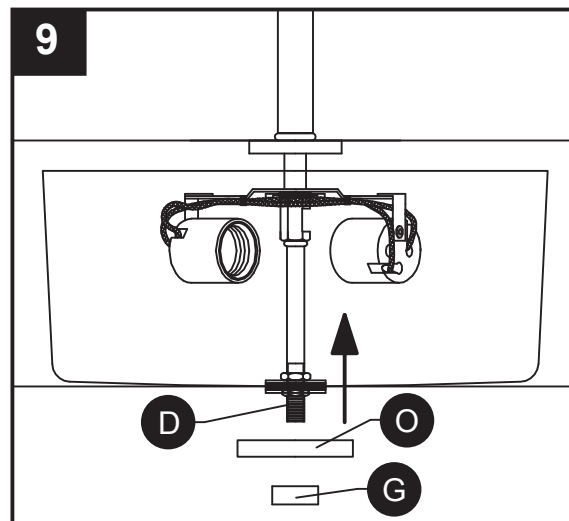


8. Levante una arandela metálica (M) y una arandela de Nylon (L) sobre el tubo roscado corto. Luego levante la pantalla (N), la segunda arandela de Nylon (L) y la segunda arandela metálica (M) sobre el tubo roscado corto (D) y fíjelas en su sitio usando una tuerca hexagonal (I).



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

9. Levante la tapa decorativa (O) sobre el tubo roscado corto (D) y fíjela en su sitio con el remate (G).



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de limpiar.
- Utilice un paño húmedo suave y jabón suave no abrasivo para limpiar la lámpara. Nunca utilice un limpiador para vidrio en la lámpara, porque éste dañará el acabado metálico.
- Las pantallas de vidrio se pueden lavar dentro de un lavabo recubierto con toallas usando agua tibia y jabón suave. No lave las pantallas en un lavaplatos automático.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. La lámpara puede estar incorrectamente cableada. 2. La bombilla está quemada o rota.	1. Inspeccione el cableado. 2. Reemplace la bombilla.